

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN  
IN LANGUAGE ONLY

AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING  
DAILY NEWSPAPER

CLEVELAND, O., FRIDAY MORNING, AUGUST 30, 1940

LETO XLIII. — VOL. XLIII.

## PODPISI ZA KOMUNISTE

Cleveland Press je začela priobčevati imena onih, ki so se podpisali na peticijske za komunistične kandidate. Stranka je predložila na volivne odbore, da se ugotovi, če so pristna in pravi nameni. Če bo 25,000 imen dobrih, bodo prišli komunistični kandidati na glasovnico v novembru, drugače ne.

Med imeni, ki smo jih videli v Pressu, je bilo tudi precej slovenskih in hrvaških. Pri nekaterih smo se čudili, ko smo jih videli drugimi, o katerih sicer vemo, da so komunisti. Za nekatere dvomimo, da so vedeli, kaj so podpisali. Oglašajo se že za peti teden, da se je izjavilo od njih podpise pod napačno pretentivno.

Komunistična stranka je vložila na sodnijski protest proti temu, ker je priobčila ta imena. Kakor se sliši, so komunisti prišli do potegnili s tistimi podpisi in jim pripovedovali vse, zakaj naj se podpisajo, samo resnice jim niso povedali, so podpisi za komunistično stranko.

Tem ljudem, ki so prišli tako po nedolžnem med komuniste, najtamo, da se zgledajo pri volivnem odboru. Priporočljivo bi bilo, da dajo v javnosti izjavo, če se jih je vjelo za podpis na napačen način, da ne bodo ljudje kazali za njimi, da so komunisti.

## LEPA SLAVNOST BO V COLLINWOODU

Nedeljo bodo Frances Susel, spadata k podružnici 10 SZZ blagoslovile svoj nočni prapor in krožek bo pr nastopil v krasnih novih uniformah. Vršila se bo povorka, katero se bodo krožki in družbe zbirale ob 2:30 popoldne na Slovenskim domom na Holmes Ave.

Povorka se bo vila od Slovenskega doma po Holmes Ave., po cesti, po Saranac Rd., po cesti in v cerkev Marije ob vznožju, kjer bo blagoslovljena prapora ob 3:30. Iz cerkve bo vila povorka po Holmes Ave., po 155. cesti, po Saranac Ave., po 157. cesti in nazaj v Slovenski dom, kjer se bo pričel tanzem prav lep program, s pesmi, umetniškimi plesi itd. Odgovorni bodo spregovorili predsednik, glavni govornik bo g. Frank J. Lausche in po društveni zastopniki in zastopnice.

Program bo vodila urednica, Mrs. Albina Novak.

## Churchill gleda boj

London. — Angleški premier Churchill je bil v nekem obremenjenem mestu ravno ob času, ko so bombardirali nemški letalci. Med angleškimi in nemškimi bombniki. Ko so Nemci odleteli, je gledal škodo, ki so jo pravile nemške bombe. "Glasovnice!" je rekel svojim pomočnikom pri odhodu.

## Fina večerja

Soboto bodo pri Kovačičevih 4121 St. Clair Ave. servirali na raznu pečenega koštruna. Servirati bodo pričeli že ob popoldne. Na razpolago bo tudi hladna hladna pijača in tudi dobra godba.

## Zaroka

Zaroka sta se gđ. Albina Blase.

## Če kaj ne veste

Vsi oni, ki so podvrženi redni odpravi nepravilnosti, morajo odgovoriti na 15 vprašanj. Večina vprašanj so lahka, razen onih, ki se nanašajo na prihode v Ameriko, to in na prihode in pa ime lastnika, s katero se se pripeljal. Če kdo ne ve tega natančno, naj na tisto vprašanje odgovori z "Don't know," (ne vem). To popolnoma zadovoljuje.

## NAJNOVEJŠE VESTI

DES MOINES, Ia., 29. avg. — Henry Agard Wallace, bivši poljedelski tajnik in sedanjí podpredsedniški kandidat demokratske stranke, je danes uradno sprejel nominacijo demokratske stranke. V sprejemnem govoru je rekel, da bo tretji termin za predsednika Roosevelta pomenil udarec za hitlerizem v Zahodnem Svetu.

BERLIN, 29. avg. — Nemški kratkovalni radio je poklical kapetana Ernesta Kraya, ki je vojni ujetnik nekeje v Kanadi, ter mu naznanjal, da se je danes zjutraj poročil pottom zastopnika. Radio je želel novoporočencema skorajšno svidenje.

BERLIN, 30. avg. — Uradna nemška poročila zatrjujejo, da so Angleži svoja bojna letala prebarvali v neke vrste varnišem, ki napravi letalo ponoči popolnoma nevidno, četudi ga obsevajo močne iskalne luči s tal. To je bil vzrok, trdijo Nemci, da nemške protizračne baterije niso mogle zadeti nobenega angleškega bombnika, ko so napadali Berlin, čeprav so ti krožili nad mestom neprestano tri ure.

## Nemci ne vedo, koliko letal izgubijo

London. — Angleži so sklatili v zadnjih treh tednih nad 800 nemških letal. Zato so upravičeno mislili, da bo ta ogromna izguba porazno vplivala na moralno nemških letalcev. Toda Angležem je povedal nek nevtralni letalski atašej, da nemški piloti sploh ne vedo, nič o tem.

Posadka za vsak nemški bombnik je iz raznih krajev in pride šele v zadnjem trenutku pred letom skupaj. Tako je pilot iz Hamburga, topničar iz Reimsa, strojnopuškár iz Bruslja in navigator iz Lille. Tem se izroči letalo in se jim da povelje, kam naj poletijo. Ko pridejo nazaj, morajo leteti na Norveško v kakem zrakoplovno pristanišče. Tako ne vedo, koliko letal je bilo poslanih na Anglijo in koliko se jih je vrnilo. Nemško poveljstvo pazi na to, da ista posadka nikdar ne leti dvakrat skupaj in tudi ne dobe dvakrat istega letala. Zato pa malokdo nemških letalcev ve za faktične izgube. Pri tem pa tudi ne morejo biti preveč uspešni, ker imajo vedno nova letala in ker nima posadka skupne vaje.

## Norveška bo še svobodna, trdi princeza

New York. — Norveška princeza Marta, žena prestolonaslednika Olava, ki je dospela v sredo v Ameriko kot gost predsednika in Mrs. Roosevelt, je ob prihodu zatrnila, da se bo njena domovina Norveška v doglednem času osvobodila nemškega jarma. "Mi še vedno upamo in smo tudi trdno prepričani, da bo Norveška zopet svobodna," je rekla princeza. "Norvežani se borijo v Angliji za osvoboditev svoje domovine."

Princeza je tudi pripovedovala, kako je kraljeva družina bežala iz glavnega mesta Oslo, predno so prišli tje Nemci. Kralj Haakon, prestolonaslednik Olav,

## Zadnja prilika

London. — Neka stara ženica ni hotela ostati v skrivališču v času, ko so Nemci bombardirali mesto. Rekla je stražniku, ki ji je branil iti na cesto: "Fante, jaz sem veliko prestara, da bi dočkala še kako vojno. Zato si hočem pa to toliko bolj ogledati. Umakni se mi s poti!"

GLASUJTE  
V KORIST  
NARODU!

Opozarjamo slovenske councilmane, da dobro premislijo, kako bo od danes glasovali glede vzdrževanja naprave, ki čisti odpadke. Denar za to se potrebuje, to priznamo! Mestna administracija bi rada, da bi se vpejal lanski sistem in se naložilo breme na vodne metre. To bi ne bilo pravično! Naloži naj se na vsa posestva enako. Ta naprava ni samo za nekatere, ampak je za vse mesto, iz zdravstvenih in sploh vseh ozirov. Torej naj vzdržuje napravo vse mesto in ne samo nekatere. Naj prispeva sorazmerno revni bajtar kot lastnik apartment hiš in drugih poslopij. Pozivljemo slovenske councilmane, da glasujejo tako, da se bo ta davek naložil sorazmerno na vsa posestva enako.

## Nemčija trdi, da je Anglija na potu razpada, ker oddaja posestva

Berlin. — Nemško časopisje piše, da je Anglija na potu razpada. Dokaz temu je, ker je izgubila važno postojanko v Somalilandu in pa ker daje v našem Zed. državam Bermudo. Položaj Anglije je postal tako brezupen, piše nemško časopisje, da hoče odstopiti eno najvažnejših postojank, Bermudo. Moč Anglije je bila samo v tem, ker je obvladala take postojanke po vsem svetu. Danes jih pa ne more več obdržati, zato jih drugega za drugim ali pusti, ali pa oddaja svojim prijateljem. To jasno kaže na zgodovinski fakt, da je začel angleški imperij razpadati.

## Angleži so zapodili 200 nacijskih bombnikov v beg izpred Londona

## Poslanska zbornica hoče obvezno vojaško vežbo še bolj raztegniti

Washington, 29. avg. — Vojaški odsek poslanske zbornice je dobil iz senata predlog za obvezno vojaško vežbo, da ga pripravijo za debato v zbornici. Prvo, kar je odsek napravil je bilo to, da je raztegnil registracijo novincev od 31 do 44 leta. Senat je namreč sprejel predlog, da se registrira vse moške za vojaško službo, ki so stari od 21 do 31 let. Odsek poslanske zbornice je pa k temu dodal, da se registrira vse moške od 21 do 44 leta. V tem razredu bi bilo do 24 milijonov mož in fantov.

Odsek se tudi ne strinja z senatom v tem, da zahteva 1.000.000 kot najvišje število rekrutov naenkrat, senat je pa sprejel število 900.000. V torek bo prišel predlog v zbornico na debato. Pričakuje se še bolj vroče debate glede tega predloga kot v senatu.

## DVOJČKA 8 DNI NARAZEN

Washington. — Calvin in Melvin Tyler sta dvojčka, pa je eden osem dni starejši od drugega. Ta mesec sta obhajala svoj 17. rojstni dan. Calvin ga je obhajal 7. avgusta, Melvin pa 15. Calvin je prišel namreč polnih osem dni na svet prej, kot njegov brat. Kje je bila "zamuda," poročilo ne pove.

## Pošljite račune!

Oni, ki imate kakšne račune za nedeljsko prireditev Zveze društev Najsv. Imena, se lahko zgledate vsak čas z računi pri Mr. A. Grdini, ki je bil predsednik odbora za prireditev. Ko bodo vsi računi plačani, bo sklicana skupna seja, da se pregledajo računi.

## Smrtna kosa

Sinoči ob 10:45 je preminul v Mestni bolnišnici rojak Frank Volk, star 54 let, stanujoč na 8613 Rosewood Ave. Pogreb se bo vršil v ponedeljek zjutraj iz pogrebnega zavoda Louis L. Ferfolia, 3515 E. 81st St. Podrobnosti poročamo jutri.

## Ne bo lista!

Ker je v ponedeljek postavljeni ameriški praznik, Labor Day, ta dan Ameriška Domovina ne bo izšla. Uredništvo in tiskarna bosta zaprta ves dan.

## Po noči, ko so Nemci neprestano 7 ur bombardirali London, so se vrnili zopet včeraj popoldne za nov napad. Angleži so pa poleteli na Berlin in ga razbijali cele tri ure.

## ANGLEŽI IN ITALIJANI SE POMALEM ŠE NAPREJ OBDELUJEJO

London, 29. avg. — Pozno danes popoldne je priletelo nad London 200 nemških letal, proti katerim so se zapodili angleški letalci s tako silo, da so se Nemci obrnili in naglo odleteli proti morju, ne da bi vrgli eno samo bombo. To je bil dan po strašni noči, v kateri so nemški letalci vrgli na London na tisoče zažigalnih in razstreljivih bomb. Pa ne samo na London, ampak po vseh delih Anglije in Valeske.

Kakih 20 okrajev je bilo bombardiranih po Angliji, pri čemer je bilo ubitih mnogo civilistov. Od vseh krajev prihajajo poročila, na primer: "20 bomb je padlo tukaj," "50 bomb so vrgli Nemci naenkrat." Nekateri kraje so nemška letala napadala v skupinah, v drugih krajih so se prikazala poedina letala. Pri vsem tem ogromnem številu nemških letal sinoči, pa so Angleži sklatili samo eno nemško letalo na tla.

Berlin, 29. avg. — Nemško poveljstvo poroča, da so angleški letalci bombardirali Berlin, ubili 10 oseb in jih ranili 30. To je bil eden najsilnejših napadov, ki jih je še doživel Berlin v tej vojni. Bombe so padale dve milj. jank v Etiopiji.

## Mobilizacija narodne garde

Washington. — Vojni oddelek vlade namerava vpoklicati enoletno vojaško službo 55.000 mož narodne garde s 15. septembrom. Nadaljnih 175.000 mož bo poklicanih 1. decembra. Od narodne garde bodo vpoklicane štiri divizije pehote, štiri letalske škadroni in več edinic obrežnega topništva. Ako bo sprejeta splošna obvezna vojaška vežba, bo 1. decembra vpoklicanih tudi 393.000 novih rekrutov.

## Pokojna Sophie Zivanev

Kot smo včeraj poročali, je umrla Mrs. Sophie Zivanev, rojena Simonov, stara 60 let. Doma je bila iz Vilovo na Srebrenem, odkoder je prišla v Ameriko pred 30 leti. Tukaj zapuščila soproga Josepha in sina Simona, v stari domovini pa sestro Julijo in brata Georga. Bila je članica društva Collinwood Hive, št. 283, The Macca-bees. Pogreb se bo vršil v soboto popoldne ob dveh iz hiše žalosti, 14605 Darwin Ave. v cerkvi sv. Save in potem na rusko pokopališče pod vodstvom August F. Svetek. Naj mirno počiva.

## Na operacijo

Miss Rose Kodelja iz 802 E. 156th St. je srečno prestala operacijo v Glenville bolnišnici. Obiski so že dovoljeni. Rozi je po dolgem času dobila naročilo, naj pride delat, ko ji je zdravnik ukazal, da mora najprej na operacijo. Vsi ji želimo, da bi se ji ljubo zdravje v kratkem vrnilo.

## Ognjegasec je požgal od mladega

Colorado Springs, Colo. — Policija je prišla ognjegasca Williama Haileya. Obtožen bo umora drugega reda, ker je zakril smrt ognjegasnega načelnika Morrisa Dolana. Ta se je namreč ponesrečil pri požaru, katerega je, kot se mu je dokazalo, zanetil sam Hailey. Pri ognju je Hailey sam pridno pomagal gasiti. Izpovedal je, da je imel neko neutolažljivo željo po požiganju in da ima na vesti mnogo požarov.

## Bilo srečno

V soboto, 31. avgusta ob desetih se bosta poročila v cerkvi sv. Vida Mr. Joseph Prijatelj, sin Mr. in Mrs. Joe Prijatelj, 1137 E. 66th St. in Miss Anne Sophie Kerzinski iz 5374 Standard Ave. Sorodniki, prijatelji in sosedje so prijazno vabljeni k poročni maši. Vse najboljše jima želimo v novem stanu.

## Pomoč pri registraciji

Councilmana Ed. Kovačič in Ed. Pucel naznanjata, da se lahko oglašite pri njih, da vam izpolnita vprašalne pole za registracijo. Mr. Kovačič je v to svrhu v uradu vsak torek in četrtek zvečer od 6 do 8 na 6603 St. Clair Ave., Mr. Pucel pa ob enakem času v dvorani sv. Nikolaja na Superior Ave. in 36. cesti.

## Prestala operacijo

Težko operacijo je srečno prestala v Glenville bolnišnici Mary Godec iz 20755 Vine St. Obiski začasno še niso dovoljeni.



**"AMERIŠKA DOMOVINA"**AMERICAN HOME  
SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER6117 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio  
Published daily except Sundays and Holidays

**NAROČNINA:**  
Za Ameriko in Kanado, na leto \$5.50. Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00.  
Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.50. Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50.  
Za Cleveland, po raznašalcih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00.  
Za Evropo, celo leto, \$7.00.  
Posamezna številka, 3c.

**SUBSCRIPTION RATES:**  
United States and Canada, \$5.50 per year; Cleveland, by mail, \$7.00 per year.  
U. S. and Canada, \$3.00 for 6 months; Cleveland, by mail, \$3.50 for 6 months.  
Cleveland and Euclid, by carrier \$5.50 per year, \$3.00 for 6 months.  
European subscription, \$7.00 per year.  
Single copies, 3c.

Entered as second-class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3d, 1878.

83 No. 205 Fri., Aug. 30, 1940

**Hitler bi porabil Mehiko proti Zed. državam**

Nacijska propaganda v Mehiki je že toliko razvita in pri taki moči, da se je Hitler lahko vsak čas poslužil v svojem ekonomskem boju proti Zed. državam. Zatorej bi v slučaju, če bi Hitler zmagal v Evropi, takoj zasegel vse evropske trge in produkte, prevzel oblast nad vso preokoeansko plovo in obnovil ekonomsko vojno proti Zed. državam skozi Mehiko, kakor jo je vodil že pred sedanjo vojno.

Da si Hitler v Mehiki utira svojo pot je znano in tudi dokazano, da bi rad napravil iz Mehike politično in ekonomsko vazalko, katero bi zasedel tudi z vojaštvom, če bi hotel Zed. države varovati in braniti svoje trgovske interese.

V taki ekonomski vojni bi dobila Nemčija vsekakor pomoč od Japonske in Italije, ki si želita, kot Nemčija, mehiško olje in mineralije, kar bi zamenjavali za izdelano blago in sirovine. Vse te tri totalitarne države vodijo ekonomsko propagando proti Zed. državam rekoč, da so dale mehiškemu olju trg potem, ko so istega zaprle demokratske države. Dalje pripovedujejo Mehiki, da si lahko importira potrebno blago z zamenjavo za olje in to zelo poceni, česar Mehiki demokratske države (Zed. države in Anglija) ne morejo nuditi.

Taka propaganda najde odmev v ušesih dežele, ki nima denarja za uvoz in pa dejstvo, da je Mehika zdaj sama gospodar nad oljem, čez katerega so do par let nazaj imeli oblast Angleži in Amerikanci. Mehika vlada je kratkomalo vzela oljne vrelce in obljubila, da bo plačala za to odškodnino.

Totalitarne države so že pred to vojno vzele mnogo trgovine Zed. državam, ker so prodajale Mehiki blago ceneje radi nizkih mezd v svojih tovarnah. In ko bo enkrat ta vojna končana, pa grozijo naciji, da bodo vzeli Zed. državam še tisto trgovanje, ki ga imajo zdaj z sosedno Mehiko. Nacijski agentje so že obljubili mehiškim trgovcem, da jim bodo pripeljali potrebščine v septembru ali oktobru in sicer po taki ceni, da ne bo mogla nobena država tekmovali z njo.

Da niso to samo kake domneve ali sanje, se lahko navede dokazano dejstvo, da je Nemčija prodajala v Mehiki pisalne stroje po \$25.00, dočim so zahtevali ameriški trgovci za svoje \$75. Pa so bili pisalni stroji istega tipa kot ameriški. Dokazano je, da je prodajala Italija Mehiki rayon in umetno svilo za tako ceno, da ameriški trgovci niti blizu niso mogli. Znano je tudi dejstvo, da prodaja Japonska Mehiki električne žarnice za smešno nizko ceno.

Za vse to pa Mehika ne potrebuje nobenega denarja, ker da v zameno olje, medtem ko Zed. države zahtevajo gotov denar, ker pač ne potrebujejo mehiškega olja.

Z eno besedo rečeno, nemško in italijansko blago ne more tekmovali z ameriškim v kakovosti in trpežnosti, toda v največ slučajih se mehiški trgovec ne ozira na to.

Ko je Mehika 18. marca 1938 zaplenila angleška in ameriška oljna posestva, je hotela prodajati olje Angliji in Zed. državam. Anglija je rekla ne, nakar se je obrnila Mehika k Nemčiji. Koliko je dobila Nemčija olja, ni znano, ker je to menda državna tajnost. Toda, ko se je začela vojna lanskega septembra in se je prenehalo s prevažanjem olja v Nemčijo, je Nemčija dolgovala Mehiki za olje \$5,500,000. Nemčija ni plačala niti centa v gotovini, ampak je poslala v Mehiko pisalne stroje, kemikalije, truke, popolne edinice za električne naprave. Vse to je prej Mehika kupovala v Zed. državam.

No in potem se je pričela vojna, trgovina med Mehiko in Nemčijo je prenehala, ker so zastražile Atlantik angleške križarke. Toda Mehika je še vedno potrebovala razno blago, ki bi ga lahko dobila v Zed. državah. Zdj pa pride najlepše. Ker je Mehika dala vse olje v zamenjavo za drugo blago, ni torej dobila za olje nobenega denarja. Torej kako naj gre zdaj v Zed. države po razne potrebščine, če pa ni novaca? Nemogoče; in ameriško blago ni imelo sicer dobrega kupca. Nemčija je potem še nekaj časa pošiljala Mehiki razne potrebščine potom Holandske in Italije.

Toda tudi temu je napravila Anglija kmalu konec, ko je naznanila blokado proti izvozu vsega nemškega blaga. To je ustavilo izvoz skozi Holandsko, ne pa skozi Italijo, ki še ni bila v vojni. Ko je pa stopila v juniju tudi Italija v vojno, je izgubila Mehika tudi ta vir.

Pa Nemci se niso dali ugnati. Ker računajo tudi v bodoče na Mehiko, so ji hoteli na vsak način ustreči in ji pomagati. Začeli so ji pošiljati blago preko Sibirijske in ga nalagali na japonske ladje, ki so ga pripeljele potem v Mehiko. Toda to je bilo jako počasno in zamudno, da je nazadnje tudi ta kupčija ponehala.

Ameriška trgovina je zelo trpela radi te izmenjave blaga. Leta 1938 je izvoz v Mehiko padel za 57 odstotkov. To je bilo takrat, ko sta začeli izmenjavati blago in olje Mehika in Nemčija.

Vojna je Mehiko zelo udarila, ker je izgubila trg za olje, kavo, svinec, cink, govedo, kožo. Toda, ko bo vojna končana in če bo Hitler zmagal, bo njegov prvi korak v Mehiko, odkoder bo začel z ekonomsko vojno proti Zed. državam.

**BESEDA IZ NARODA****Slavnost v Collinwoodu**

V nedeljo 1. septembra se vrši pri podružnici št. 10 Slovenske ženske zveze v Collinwoodu velika slavnost. Vse je že urejeno za ta dan.

Dekleta vežbalnega krožka so že dobila nove uniforme, v katerih bodo prvič nastopile v nedeljo, ko bodo tudi blagoslovile nov prapor. Boter in botra bosta, kakor že pričano, vsem dobro poznana in priljubljena Mr. in Mrs. August F. Svetek. Botrovala sta tudi že prejšnji zastavi podružnice št. 10 in sedaj pa smo jih naprosile, da botrujeta tudi njeni hčerki, kar sta tudi radevolje sprejela.

V paradi bodo zastopani vsi vežbalni krožki clevelandskih podružnic in tudi iz Barbertaina in Loraina in pridružile pa se bodo tudi kadetinja društva sv. Helene in društva sv. Jožefa KSKJ.

Vse te krožke kakor tudi podružnice se prosi, da se snidejo pravčasno in sicer ob 2:30 popoldne pred Slovenskim domom na Holmes Ave.

Dekleta so tudi rekla, da parada brez oficirjev ne bi bila popolna, zato so naprosile tudi osem oficirjev in sicer vse od "general-majorja" do "sarženta." Vsak oficir pa bo imel tudi gl. uradnico SZZ, da bo pa še bolj zanimivo, bo imel vsak par tudi tovariša in družico. Zastopani bodo pa tudi mladinski krožki v krasnih narodnih nošah.

V paradi bosta tudi župan bele Ljubljane in Miss Ljubljana ter več odličnih oseb in zastopnikov. Ko bomo vsi uvrščeni, odkorakamo v cerkev Marije Vnebovzete, ker bo ob 3:30 blagoslovitev. Po končanem cerkvenem opravilu pa se zopet podamo nazaj v Slovenski dom, kjer se bo vršil prav lep in pester program.

Glavni govornik na programu bo naš priljubljeni in spoštovani sodnik Frank J. Lausche, saj njega vsi tako radi poslušamo, nato bodo govorili društvenih zastopnikov, petje (dueti in kvarteti), umetni plesi in druga zabava.

Ves program v dvorani bo imela v oskrbi B. Albina Novak in vemo, da ga bo tudi sto odstotno izpolnila. (Po končanem programu se bo v zgornji dvorani serviralo za vse goste večerjo.

Po večerji se pa razvije ples in domača zabava. Igral bo Jankovičev orkester. Vstopnina bo 30 centov in kdor bo imel vstopnico za zvečer, bo ista vstopnica veljavna tudi za popoldanski program. Samo za popoldanski program pa je vstopnina samo 10 centov.

Vljudo se vabi vsa cenjena društva in podružnice, da se v velikem številu odzove in ob enakih prilikah bomo radevolje povrnili. Torej na veselo svidenje v nedeljo popoldne in zvečer, Frances Sušel

**Glas newburške mladine**

Že več dopisov je bilo priobčenih v cenjenem listu Ameriška Domovina glede naše nove cerkve. Toda vse to so napisali starejši farani fare sv. Lovrenca. Da boste pa vedeli, da se tudi mladina zanima, naj jaz v imenu nje napišem naše občutke.

Z velikim veseljem in navdušenjem smo gledali kako je rasla proti nebu naša cerkev, katero smo vedno hoteli imeti. Ko pa so se prvič oglasili novi zvonomi in zadoneli po naši naselbini, smo pa z ponosom rekli: "Naša nova cerkev je dokončana." Zgotoviti je bilo treba še notranjost in vsi farani smo komaj čakali kdaj se bomo prvokrat po-

dali v novo cerkev. In res naše želje so se uresničile v nedeljo 11. avgusta, smo blagoslovili našo novo cerkev. Bil je dan, ki nam bo ostal v spominu za vedno, posebno pa nam — mladini. Zelo ste se potrudili, vi naši starši, da ste nam postavili tako lepo hišo božjo. Mladina vam je hvaležna. Nadvse pa smo hvaležni našemu dobremu župniku č. g. kanoniku Omanu in našima kaplanoma Father Slapšaku in Father Bazniku. Ko boste že vi dragi prijatelji in naše drage mame in očetje počivali v hladni zemlji, se bomo mi podali v to cerkev, tedaj se vas bomo spominjali, da ste nam to hišo božjo postavili vi, naši starši, ki vas bo takrat že krila črna zemlja. Ta prelepa hiša božja nas bo vedno spominjala na vas.

Tudi mladina se je potrudila, da je pomagala, toda če bi ne bilo dobre volje in skrbnega našega župnika in naših starejših, bi gotovo ne imeli še nove cerkve.

V nedeljo 18. avgusta pa je imel v naši novi cerkvi svojo prvo novo sv. mašo č. g. Rev. Gabriel Rus. Zelo smo se vsi veselili tega dogodka. Zopet imamo med nami novomašnika. Dva mlada duhovnika sta že darovala pri nas svojo prvo daritev k Bogu, oba sta bila iz naše fare in sicer Rev. Ludvig Kužnik in Rev. Joseph Shuster, katera pa je Bog kmalu poklical v sveto nebo. Sedaj pa nas je Bog zopet blagoslovil z novomašnikom, da bi se nam tako vsaj malo zacelila rana, katero nam je povzročila smrt naših dveh mladih gospodov duhovnikov.

Vam dragi novomašnik, Rev. Gabriel Rus, želi mladina fare sv. Lovrenca mnogo sreče v božjem vinogradu in iz naših src se izliva iskrena molitev dobremu Bogu, da naj vas ohrani in čuva med nami še mnogo let.

Istega dne popoldne pa je bil v Gordon Parku "Slovenski dan." Čeprav je vlival dež, pa smo se vseeno zbrali stari in mladi Slovenci, da pokažemo tudi drugim, da smo res Slovenci tudi v sre. Petje pod vodstvom pevovodji g. Ivan Zorman, g. Louis Šemeta in g. Šublja je bilo izvrstno in tudi godbe pod vodstvom g. Bečaja so zelo lepo igrane. Zopet se je pokazala slovenska mladina, ki je ponosna in zna ceniti prelepi materin jezik.

V nedeljo 25. avgusta pa je bil "Slovenski katoliški dan," katerega so priredila društva Najsv. Imena v Brae Burns Garden v Euclidu. Zopet nam je nagajal dež, a Slovenci smo pokazali, da se ga ne bojimo in da smo zvesti katoličani. Govori so bili zelo lepi in tudi pevci kakor tudi godbeniki so izvrstno izvršili svojo nalogo. Kdor se ni udeležil te lepe slavnosti, mu je lahko žal.

V nedeljo 1. septembra pa bo minilo 25 let, odkar deluje v naši fari naš dober župnik častiti gospod kanonik J. J. Oman. Ta dan pa bomo skupno zahvalili in prosili Boga, prvič zato, ker nam je poslal tako dobrega in skrbnega dušnega pastirja in drugič pa da nam ga ohrani še mnogo, mnogo let med nami. Father Oman, Bog Vas živi še mnogo let!

K zaključku pa naj vam še povem: "Mi, tukaj rojena mladina imamo radi in cenimo materin jezik, ki nam je najdražji. S ponosom reči smem, Slovenec sem..." tako prepevamo in res ponosni smo na vas starši, ki ste nam podarili prelepi slovenski jezik, ki se ga ne sramujemo sedaj in se ga tudi nikdar ne bomo. Še dolgo naj živi slovenska beseda v naših srcih! Bog živi! V imenu mladine vas iskreno pozdravlja.

Victoria Hočever.

**Godba vas kliče**

Iz Newburga. — Menda bo to zadnjič v tej sezoni, ko vas vabijo naši godbeniki v prosto naravo in sicer na prostore Narodnega doma, 6818 Denison Ave. na zapadni stani mesta. Ti prostori so kot nalašč za piknike, tja lahko pridete tudi s poulično železnico. Kdor nima svoje "Lize," naj se nikar ne ustraši. Na tem pikniku bo oddani tudi več nagrad, katere so prispevali naši velikodušni trgovci.

Prav vljudno vas vabimo, da se v nedeljo ogledate na teh prostorih, kajti s tem ne boste pomagali odboru, pač pa svojim lastnim sinovom. Kdor ima opraviti kaj z vzgojo, bo pač vedel, da iz nič je nič. Zato dajmo s svojo udeležbo poguma tem mladim gdojenikom, da bodo vztrajali že mnogo let staršem in naši fari v ponos.

Za v nedeljo smo naročili sonce in toplo vreme, da bomo mi in naši godbeniki mogli zadovoljiti goste, ki nas bodo obiskali. Na razpolago bo vsega, kar si boste pač pozeleli, da tudi dobre godbe ne bo manjkalo to se razume in za plesalce bo še prav posebna godba, ki bo igrala vesele in poskočne polke in valčke. Upamo, da bo vsem ustreženo.

Pridite vsi stari in mladi, da nas bo več in da se bomo skupno veselili napredka naše farne godbe, naj ne bo nikogar, ki bi temu ugovarjal. Ali ni to naši naselbini v ponos, ker ima svojo godbo in tako krasne uniforme. Zato ni več kot prav, da jim gremo v vseh ozirih na roke. Prijazno vabimo tudi godbenike od fare sv. Vida. Pridite, da se boste bolje spoznali med seboj in bomo videli, da smo vsi zvesti sinovi naše slovenske matere. Torej na svidenje v nedeljo popoldne na prostorih Slovenskega doma na 6818 Denison Ave. Pripeljite tudi svoje prijatelje. Vsi ste dobrodošli.

Zapisnikar.

**Smrtna kazen in harakiri na Japonskem**

Mnogo se je že pisalo o japonskem samomoru s prepranjem trebuha ali kakor mu Japonci pravijo — harakiriju. Takega samomora so se od nekega posluževali japonski odličniki, namesto obglavljenja po rabelju. Ta drugi način usmrtnice, ki velja Japoncem za častno smrt, pa je šele novejša iznajdba japonskega pojmovanja častne smrti. Starodavni zapiski Kojiki in Nihongi še ne omenjajo harakirija, temveč zgolj obglavljenje. Po teh izročilih se je prvo obglavljenje izvršilo na Planoti Visokih Nebes še pred začetkom časa, ko je Izanami, mati vesoljstva dala življenje bogu Ognja in pri tem umrla. Tedaj je Izanagi, oče vsega, odsekal glavo nesrečnemu otroku.

O harakiriju pa prvotna japonska zgodovina ne ve ničesar povedati. Bržkone so se ga začeli posluževati zato, da so se izognili mučni in počasni smrti z devanjem iz kože, ki ga omenjajo že zgodnji japonski zapiski, še bolj gotovo pa zato, da ni prizadeti padel v roke sovražniku, kar je pri Japoncih že od nekdaj veljalo za največjo sramoto. Škotski zgodbo pisec Japonske James Murdoch poroča, da ni nikjer našel omenitve prepranja trebuha vse do leta 1170, ko je bil Becket usmrčen v Kanteburyški katedrali. Drug tak primer se je pripetil leta 1180, toda zgodovinar omenja oba primera na tak način, kakor da je bila takšna usmrtnica njegovim sodobnikom že vsakdanja zadeva.

Vsekakor pa harakiri datira iz časa, ko je bila raba jeklenega orožja že splošno udomačena. Leta 1187 pa se je nameril neki svojevrsten dogodek. Tadanobu, sledbenik prve junaške osebnosti v japonski zgodovini

**Na snubitvi (Nadaljevanje)**

Stari je odšel. Čez nekaj časa se je prikazala deklica vsa zardela in obraz. Obstala je

Yošitsuna, si je ob priložnosti, ko so ga od vseh strani obdali njegovi sovražniki zasadi meč v svoj drob, nakar si je še z lastnim mečem odsekal glavo! To so njegovi japonski rojaki šteli za najslavnejši samomor, kar se jih je kdaj izvršilo.

Z uvedbo harakirija pa Japonci niso opustili prvotnega načina usmrčevanja z obglavljenjem. Odsekat glavo bodisi sebi ali pa drugemu je pri Japoncih veljalo za veliko delo in često so bile odsekane glave v posebni skatli po tri dni na ogled javnosti. Samoobglavljenje pa ni lahka reč, zato je ostal ta način samomora bolj kot ideal častne smrti, ki so ga jeli v praksi izpodrivati s harakirjem. Nazadnje pa so oba načina smrti združili in sicer tako, da si je samomorilec najprej s svojim nožem prerezal trebuha, potem pa mu je častni spremljevalec odsekal glavo in jo odnesel. To pa se je zlasti dogajalo tedaj, če je samomorilec izvršil harakiri zaradi poraza v vojni. Junak je sicer padel, toda njegova glava le ni padla sovražniku v roke!

Jemanje glave sovražniku se je zlasti razpaslo v zgodnjem sedemnajstem veku, ko so Konfucijevi učenci Tokugavas uvedli v deželi krvno osvečilo. Po njihovem nauku ni bilo dovoljeno živeti človeku, ki je umoril komu očeta. V tem primeru je bila dovoljena osebna osvečila. Prav tako tudi tedaj, če se je izneverila svojem možu zakonska žena. V tem primeru je smel mož ubiti oba zakonolomca, nikoli pa ne samo enega. Takoj po opravljeni osveti pa je moral storilec obvestiti oblastva. Pozneje se je tudi razvila navada, da je bila po krvni osveti odsekana glava obglavljenčevemu sovražniku položena na grob kot posmrtni dar, s čimer je bila krvna osvečila pravilno dovršena.

**IZ DOMOVINE**

—Na vrhu Storžiča v Karavankah je strela popolnoma raznesla evharistični križ, kamor so ga pred leti postavili.

—Kos železa je padel na nogo 30 letnemu ključavničarju v Splošni Stavbeni na Tezmem Marku Radojčiču ter mu je zdrobil stopalo. Ponesrečenca so zapeljali v bolnišnico.

—Mali eiganček — žrtev surovih ljudi. V mariborsko bolnišnico so spravili 6 letnega ciganka Rudolfa Horvata, ki stanuje pri svojem očetu-bratcu v majhnem vagonu za Delavsko pekarno. Dečko ima po vsem telesu hude poškodbe, katere so mu zadali neki ljudje na Tržaški cesti, ki so ga neusmiljeno pretepli. Morda je fantek po navadi svojega rodu res kaj zakrivil, toda takšno postopanje, kakor ga je bil deležen, je že več kot surovost.

—Za prodajo drobovine v brezmesnih dnevih. Združenje gostilničarjev in združenje mesarjev sta zaprosila pristojno oblast, da se dovoli tudi v brezmesnih dnevih prodaja drobovine v mesnicah ter v gostilnah, ki so sedaj dostikrat v zadregi, kam s temi lahko kvarljivimi živili, ker jih v brezmesnih dnevih ne smejo ponuditi gostom.

—Premogokopi v Sloveniji so polno zaposleni in se jim obeta zaposlitev tudi za vse leto naprej. Tudi kočevski rudnik je dobil večja naročila in je bilo ponovno sprejetih večje število do sedaj brezposelnih rudarjev.

na vratih in je v zadregi la predpasnik.

"Jerica, pridi sem, govori s teboj besedi prosil Poljšak. Dekle pilo za par korakov bližje." "Ti, Jerica, povej, ali hotela biti rajši gospodinja dekla?"

Dekle je še bolj zardelo ko obraza pa ji je šinil mušen nasmeh.

"Ne razumem vas!"

"Razumeš me že. Zda si me že na poti razjela rekel iskreno, "sedaj čem čisto jasno govorim glej, Jerica, najstarejši bernikovo hčer so mi moč hvalili in čez hribe govali; zato sem se da pripeljal. Ti si že prazila, da sem vzel dekle piko in da sem imel za bi jo odpeljal v Dolen tako naneslo. Dekle prav izvrstno, toda ljubša bi mi pač bila se mi dozevala, da bi dobro podala eden k Glej, če bi imela Hribi hči poln koš cekinov in če bi ti ne imela njegega ko svojo obleko dar takoj segel po to Sedaj pa odpri usta in sedico in ne pusti, da te tepček."

Dekle je postajalo črno, sedaj blede, nato igral blažen smehljaj njenih ust. Čez nekaj je rekla nagajivo: "Seveda, če nečete še Hribnikov hčer, se tudi midva ne moremo niti."

"Zakaj pa ne, Jerica, vprašal razočarano. Imela boš dobro pri sebi boš lahko uredila volji, v ničemer ti ne sprotov. Biti samospodinja je vse kaj druga bita za dekle in nikov hčer pa tudi pa ko zelo navezana."

"O seveda sem navedla njo z dušo in telesom žilo dekle. "Glej, ona ima denarja bi koga drugega." "Toda nobenega več," je izjavila Jerica. "Toda Jerica! Pa tako navezana na Hribnikovo hčer?"

"Ker sem jaz sama rejša Hribnikova hčer. "Sveti Bric, kakšno me se pa sedaj ustrelil Poljšak. "Jaz sem dno za dekle; toda, bi mislil, da me more ko za norca!"

"Nič manj me niš norca vi," se je smeje "Vrste se tudi delali. "Na jate k nam po drug Saj nisem nobene besa da sem dekla. Vi sanja na to stranpot in pustila, ker sem takoj kam pes tace moli. prav sijajno izteklo, da ste pošten mož in nameravate poročiti denarjem, ampak z mo. In sedaj vam vem, da ste mi dražji ski princ s polnim nov. Tu imate mož sedaj mi pa povejte je ime."

"Jože mi je ime. Poljšak ves srečen. "Tako, Jože, če potem velja! In to med nama: zvičajnost sva dana eden drug nila, naj bo prva in s tem zadovoljen?"

Rekel je samo: "Jerica, kako si ti? Nato je stisnil njeno roko."

Popoldne je bila zaročena slovesnost. Pri tem so se velika na račun hčere kot tri tedne je bila Poljšak je odšel po najlepšem dvovprežno, in vrancem.

(Konec.)



## WINNETOU

Po nemškem avtoru K. Mays

"Winnetou — moj Winnetou, saj so le slutnje —! Sence, ki ostane izginile —! Ostan —! Ostan pri meni! Ostan —! Ne smeš oditi —!"

"Sel bom."

Rahlo, po odločno je povedal te besede.

Izvil se mi je iz rok in stopil proti taboru.

Zaman sem si trl glavo, zaman sem razmišljal, s čim bi ga odvrnil od napada. Nobene pomoči nisem našel, — ker nobene bilo ni.

Kaj bi bil dal, kaj bi dal še danes, da bi ga bil zadržal —. V dno duše sem bil razburjen. Tudi Winnetou se je trepetel glas, ko je naročil:

"Tema je, oditi moramo! Moji bratje naj grejo za menoj!"

Drug za drugim smo stopali po strmini. Plezanje je bilo težavnejše ko po dnevu in več časa smo rabili ko prej midva z Winnetouom.

Prispeli smo na rob žrela. Ogenj je plamtel v globočini, od njegovega svitu smo videli sovražnike in njihove žrtve.

Pridrili smo konec vrvi na težko skalo in čakali, da bodo naši zunaj na prejšnji zakurili ognje. Ni bilo dolgo, pa so zaplatali, pet ognjev je bilo.

Zdelo se je, da nekdo tabori z nami na ravnini. Spet smo čakali, kaj bodo Ogellalle storili. Indijane je prihitel skozi ozko špranjo, ki je na vzhodni strani žrela peljala na prerijo.

Poklical je tovariše, ki so strahili pri ujetnikih, in vsi skupaj so izginili skozi špranjo.

Nas čas je napočil.

Prijel sem za vrv, da bi se spustil v prepad. Pa Winnetou me je ustavil.

"Poglavar Apačev vodi napad! Moj brat pride za menoj! Vditi sem se moram."

Domenili smo se, da bodo s pomočjo štirje obenem plezali po vrvi. Winnetou se je spustil v prepad. Ko je prispel do prve povese, sem se spustil za njim. Za menoj je plézal Fred. Naglo je šlo, hitreje, nego sem mislil.

Seveda se je trkljalo kameleje za nami. Ni bilo pomoči, tema je bila in trdo ob stenah smo drsli. Eden teh kamenov me menda zadel kakega otroka.

Zajokaj je.

Koj se je prikazala v špranji glava Indijanca. Čul je ropot, pogledal kvišku in svareče kričal.

"Naprej, Winnetou! Sicer bo vse izgubljeno!"

Nasi zgoraj so opazili, kaj se godi v prepadu, hitreje so puščali vrv. V pol minuti sva bila z Winnetouom na dnu.

Iz soteske so se zablskali streli. Winnetou je zdrknil na tla.

Noga mi je zastala, v blaznem strahu sem kričnil:

"Winnetou — prijatelj — si ranjen —!"

"Winnetou bo umrl."

Tedaj me je kakor vtinec zagrabila divja besnost. Pravkar je prispel Fred.

"Winnetou umira —!" sem zavpil. "Nad nje!"

Nisem utegnil pograbit za orožje. Z golimi pestmi sem arenjali nad Ogellalle, ki so se bližali skozi špranjo. Prvi je bil poglavar. Spoznal sem ga.

"Ko ico, pogini!"

Udarec po senci ga je treščil na tla, obležal je kakor kamen. Divjak poleg njega je dvignil venel. Pa roka mu je odredela, prestrašen je jeknil:

"Ka utskamati — Old Shatterhand —!"

"Da, Old Shatterhand! Ob tla s teboj!"

Padel je kakor vreča. Podivljal sem, samega sebe nisem več poznal.

"Old Shatterhand —!" so osupli kričali Indijanci.

"Old Shatterhand —? Vi, Charles —? O, sedaj razumem vse! Zmaga je naša! Nad nje!"

Nekdo me je z nožem ranil v pleča, zmenil se nisem za rano. Dva divjaka je ustrelil Walker, tretjega sem podrl s pestjo. Naši ljudje so prihajali, prepustili sem jim Indijance.

Pokleknil sem k Winnetouu. "Kje je moj brat zadet?"

"V prsi," je povedal rahlo in položil roko na desno stran. Izdrl sem nož in mu razrezal santillo odejo in srajco. Da, krogla mu je prebila pljuča.

Blazna bol me je hotela zadušiti.

"Saj bo še vse dobro!" sem jokaje tolažil njega in sebe.

"Moj brat naj me položi v svoje naročje, da bom videl boj!"

Storil sem tako.

Drug za drugim so pridrseli naši ljudje na dno žrela in koj planili v boj. Rdeči so vrel skozi špranjo, po vrsti so jih sprejemali naši in jih pobijali. Boj je bil kmalu končan.

Sneli so settlerjem vezi, veseli so vzklicali in se zahvaljevali. Nič nisem videl in ne slišal.

Videl sem le svojega umirajočega prijatelja. Ni več krvavel. Zaslutil sem, da se mu bo kri razlila v pljuča.

Ni bilo več pomoči —.

"Ali moj brat še česa želi?" sem vprašal in se silil, da bi ne zaihtel.

Ni odgovoril. Molče je ležal, z zaprtimi očmi. Držal sem glavo v naročju in se nisem genil.

Stari Hillman in njegovi settlerji so pograbili za orožje, ki je ležalo naokoli, in udarili v ožno. Nisem se zmenil za nje, oči so mi visele, na bronastem obrazu in na zaprtih očeh prijateljevih.

Walker je pristopil in povedal:

"Vsi so upihnjeni!"

"Tudi tale bo kmalu upihnjjen! Vsi skupaj so ničla proti njemu!"

Se vedno je ležal nepremično.

Settlerji so se zbrali krog nju, tudi železničarji so prišli. Molče so stali, ginjeli, s solzami v očeh.

Tedaj je Winnetou odprl oči. "Ali moj brat Winnetou še česa želi?" sem ga spet vprašal.

"Moj brat Charli naj pelje bele moze v gorovje Gros Ventre. Ob Metsur Riverju ležijo kamni, ki jih iščejo. Zaslužili so si!"

"Kaj še, Winnetou?" sem ihtel.

"Moj brat naj ne pozabi Apača! Naj moli za njega k velikemu, dobremu Duhu!"

Ali morejo tile moze plezati s svojimi ranjenimi nogami in rokami?"

"Da!" sem dejal, čeprav so settlerjem res otekli udje od vezi.

"Winnetou jih prosi, naj mu zapojejo pesem o Kraljici nebes!"

Čuli so Winnetouovo prošnjo. Stari Hillman je mignil. Splezali so na visoko skalo ob Winnetouovi glavi, da izpolni zadnjo željo umirajočega.

Winnetou je zaprl oči in me prijel za roko.

Settlerji so zapeli.

Že solnce je za gore zašlo, Zagrnil mrak je hrib in dol. O da bi tudi srce našlo Uteho, mir, za svojo bol! To prošnjo izročam v tvoje roke,

Ponesi gori jo v nebo! Ozri se, Mati, na otroke, Nocoj ki Te pozdravljajo! Zdrava Marija!

Dalje prihodnjic

## IZ DOMOVINE

—Vlak vozil čez pastirico, ki je zaspala na progi, pa je ostala živa. O pravi sreči v nesreči se lahko govori v primeru, ki se je pripetil na železniški progi blizu Blinjskega Kuta na Hrvatskem. Sedemletna deklica Dragica Baltušić je pasla krave ob železniškem nasipu. Utrujena od tekanja za kravami in hude vročine je najprej sedla na tračnice, ko pa je čutila, da se je loteva spanec, se je vlegla med tračnice. Pastirica je tako spala precej časa, ko je privozil tovorni vlak v smeri proti Sisku. Vlak je z običajno brzino vozil proti mestu, kjer je spala pastirica. Šele na križanje pastirice materice, ki se je pojavila iz koruze, je strojevodja začel ustavljati vlak. Ves ta čas pa je mala deklica mirno spala. Ves vlak je peljal čez njo, ne da bi se ji kaj zgodilo. Bila je le nekoliko ranjena na čelu. Ugotovili so, da je to poškodbo dobila od železne sklopnice, ki je visela na zadnjem vagonu vlaka. Ker je tovorni vlak zaradi križanja zmanjševal brzino in se ustavljaj, je vozil zadnji vagon čez dekletce že čisto počasi. Verjetno je, da se je deklica zaradi ropotanja vagonov zbudila in dvignila glavo, pri tem pa je zadela ob sklopnico.

—Konj, 8.000 dinar, vreden, last gostilničarja Henke v Laškem je podivjal in se zaletel v ogel Drolčeve gostilne, si razbil glavo in poginil.

—Mali oglasi

Soba se odda

Odda se soba za enega ali dva fanta. Poseben vhod. Vprašajte na 5805 Prosser Ave. (206)

Delo dobi

deklet, staro nad 21 let, za splošna dela v restavrantu. Zglasi naj se v Arctic Tavern, 6634 St. Clair Ave., vogal E. 67. ceste. (206)

Vabilo

Prijazno vabimo danes na ribjo pečenko, jutri pa na dobre špagete in domače klobase. Oba večera bodo svirali trije najboljši muzikantje. Dobite tudi lepo darilo. Se toplo priporočamo.

Victor in Josephine Kosic

Išče se ženska

Ženska dobi stalno delo, bodisi Slovenka ali Hrvatka, pri slovenski družini brez otrok. Lahko ostane čez noč. Splošna gospodinjinska dela. Za več pojasnila se obrnite na 434 E. 157th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

Avto naprodaj

Proda se 1935 avto Dodge izdelka; jako zmerna cena; vse garantirano. Skoro nova 4 kolesa, ki so vozila samo en mesec dni. Vprašajte pri Joseph Nose, 1249 E. 55th St. (205)

## CANNED FOOD SALE

Friday — Saturday

Campbell's Pork and

Beans, 3 Tall Cans .20c

Golden Bantam Corn,

3 Big Cans .25c

Early June Sweet Peas,

3 Big Cans .25c

Cut-Stringles Green

Beans, 4 Big Cans .25c

Hand Packed Tomatoes,

4 Big Cans .25c

Campbell's Soups,

3 Cans .25c

Pure Tomato Catsup,

4 Big 14-oz. Bottles .25c

Weideman Peaches,

2 Big Cans .29c

SPECH FOOD STORE

1100 E. 63rd St.

Posebnosti za ta teden

Grahasti priščanci .28c

Grahaste kokoši .25c

Sveža svinjska reberca .18c

Novo domače kisle zelje .6c

Sliced bacon .21c

Sveže vampe .12c

Goredina za juho .14c

Pot roast .22c

Lepa mlada prasetina .25c

Posebno lepa in velika zaloga

doma soljenih in prekajenih

šunk in plečeta.

Se vljudno priporočam vsem

gospodinjam.

Anton Ogrinc

6414 St. Clair Ave.

Proda se

Nova moderna hiša s 5 sobami

in sončno sobo; garaža. Cena

\$5,600; 20% takoj, ostalo po

bančnih pogojih. Lastnik je na

21400 Goller Ave., Euclid, O.

(206)

Naše dnevne cene

Suhe šunke, lb. .22c

Očiščene kokoši, lb. .23c

Fine suhe klobase, 4 lb. .95c

Gold medal moka, 24 1/2 lb. .81c

Mast, 2 lb. .13c

Round steak, lb. .29c

Žive grahaste kokoši.

Olje No. 77 (prinesite

posodo) gal. .79c

Se priporočam

Louis Oswald

17205 Grovewood Ave.

Special for Saturday August

31 and Tuesday, Sept. 3.

Hamburger, lb. .19c

Luncheon Loaf, lb. .25c

Saphire Flour

(24 1/2 lb. Sack). .89c

Pillsbury Flour,

(24 1/2 lb. Sack) .83c

Wheaties, 2 pkg. for .21c

Kellogg's Flakes, 2 pkg. for 19c

Bob White Coffee, lb. .13c

Salad Dressing, quart jar .25c

Fancy Catsup,

14 1/2 oz. 2 for .25c

New White potatoes, 10 lbs. 17c

Iceberg Lettuce, 2 large

heads .15c

Cabbage, crisp, lb. .3c

Sunbrite Cleanser, 3 cans .14c

Kirkmans Soap Chips,

2 large boxes .39c

Beverages (pop), full

quarts, 3 for .25c

Blaž Godec

16903 Grovewood

KE-3338

Se priporočamo vsem odjemal-

cem. Imamo vedno sveže blago,

cene so nižje.

PRIJAZNO VABILO

V soboto 31. avgusta

se bo pri nas serviralo na

ražnju pečenega koštruna.

Servirati bomo pričeli

že ob 4. uri popoldne.

Seveda boste dobili tudi

izvrstno hladno 6% pivo.

Igrala bo izvrstna doma-

ča godba v razvedrilo. Se

vljudno priporočamo pri-

jateljcem in znancem za

obilen poset.

FRANK KOVAČIČ

4121 St. Clair Avenue

Odda se soba

Poštenemu fantu se odda soba

s hrano ali brez hrane. Poizve

se na 1205 E. 60th St. (207)

Farma naprodaj

Naprodaj je farma 36 akrov;

hiša ima 6 sob, elektriko, ko-

pališče znotraj. Dva in pol ak-

ra je grozdja, dva vrta. Nahaja

se 12 milj od mesta. Za naslov

vprašajte v uradu tega lista.

(205)

Hiša naprodaj

Naprodaj je hiša, ki ima 6

sob, se nahaja v bližini cerkve

in šole; jako nizka cena; slo-

venska okolica. Vprašajte na

20421 Arbor Ave. (206)

Izredna prilika!

V fari sv. Kristine je napro-

daj lepa hiša za eno družino, 6

sob, garaža za dva avtomobila.

Cena je samo \$4,750. Odprta v

nedeljo za ogled. Naslov: 22100

Fuller Ave. Mimo hiše vozi avto-

bus. Lahko pokličite KENmore

0818. (x)

## Zelo lepa prilika!

Ker hočem zapreti svoj zemljiški urad v Clevelandu, nudim v prodajo zadnji dve hiši. Ena se nahaja na Pasnow Ave., blizu 185. ceste in je za 1 družino. Ima parlor, sončno sobo, jedilnico, zajtrkovalno sobo, kuhinjo, spalnico, toilet, povsod trd les, kamin; v 2. nadstropju 2 spalnice, kopališče, mnogo shramb za obleko; pod hišo velika klet, shramba za sadje in premog in pralnica. Ta hiša bo prazna 1. septembra.

Druga hiša je na Monterey Ave., ima 7 sob, spalnico in kopališče v 1. nadstropju, 3 spalnice in kopališče v 2. nadstropju; kamin, zajtrkovalno sobo in kuhinjo; trd les spodaj in zgoraj.

Zelo ugoden kup, kdor more dati \$1,500 gotovine takoj za eno ali drugo teh hiš. Pišite na Chas. A. Gardner, 111—2nd St. N. W., Barborton, O. (206)

## Kupite hišo sedaj



Sigrid Undset:

## KRISTINA — LAVRANSOVA HČI

### VENEC

"Kako si mogel vedeti, da sem bila — tam?" je vprašala Kristina.

"Prišel sem v samostan, da se pogovorim s teboj," je odgovoril Simon kratko. "Tam so mi povedali o tistem stricem hlapcu. Toda vedel sem, da je Aasmund v Hadelandu. Kdo je kaj pač nista iznajdljiva. — Ali si slišala, kaj sem rekel?"

"Sem," je odvrnila Kristina. "Jaz sem sporočila Erlendu, naj se sestaneva na Fluginem dvoru, ker žensko poznam..."

"O, fej te bodi! Vendar pa nisi mogla vedeti, s čim se bavi — in on — Poslušaj," je trdo rekel Simon, "ako se da prikriji, tedaj moraš Lavransu prikriji, kaj si zavrnila. Če pa ne moreš, se potruj, da mu prihraniš najgriši del sramote."

"Hudo skrbiš za mojega očeta," je trepetaje rekla Kristina. Poskusila je govoriti kljubovalno, toda le malo je manjkalo, da se ji ni glas zlomil v joku.

Simon je nekaj časa tiho stopal. Nato je obstal — nejasno je razločila obrise njegovega obraza, ko sta stala drug ob drugem sredi megle. Takega še nikdar poprej ni videla.

"Kadarkoli sem bil pri vas doma," je rekel, "sem opazil, da imate, kar vas je ženski pri hiši, kaj malo razumevanja za to, kakšen mož je Lavrans. Da vas nima na vajetih, pravi tisti Trond Gjesling — mar naj se briga za take stvari, on, ki je kakor ustvarjen za to, da povečuje je možem? Da, bil bi poglavar, ki bi mu možje veselo sledili. Zdaj ni več čas za take korenjake. Moj oče je bil pri Baagahusu z njim skupaj — No, in kaj je bilo iz vsega tega — tam gori v dolini je hodil okoli malone kot kmet. Bil je vse premlad, ko so ga oženili, tvoja mati pa mu s svojo čudjo pač ni mogla lajšati življenja tam gori. Res da ima mnogo prijateljev, ali pa misliš, da ima enega samega, ki bi se mogel meriti z njim? Ni mu bilo dano, da bi ohranil pri življenju sinove — ne, hčere ste bile, ki naj bi za njim obnovile rod. Mar naj po vsem tem doživim dan, ko bo videl, da je ena ob zdravje, druga pa ob čast?"

Kristina si je pritisnila roke na srce — bilo ji je, kot da ga mora okleniti, da bi postala tako trda, kakor je morala biti. "Čemu mi to pripoveduješ?" je zašepetala čez trenotek. "Saj bi me vendar nikoli več ne hotel imenovati svojo last —"

"Tega — bi pač — ne hotel," je negotovo rekel Simon. "Bog mi pomози, Kristina — v spominu si mi, kakršna si bila tistega večera na izbi v Finsbrekenu. — Toda hudič naj me vzame pri živem telesu, če bom še kdaj kakšnem dekletu verjel zbog njih oči!"

"Obljubi mi, da se ne sestanice več z Erlendom, dokler ne pride oče," ji je rekel, ko sta že stala pri vratih.

"Tega nočem obljubiti," je odgovorila Kristina. "Tedad mi mora on obljubiti," je rekel Simon.

"Ne bom se sestala z njim," je urno odgovorila Kristina. "Psička, ki sem ti ga nekoč poslal," je dejal Simon, preden sta se ločila, "moreš dati sestram — tako ga imata radi — če ti ni preveč zoprno, videti ga v hiši."

"Jutri zarana odjezdil proti severu," je rekel in ji nato pred očmi sestre vratarice segel za slovo v roko.

Simon Darre je šel nazaj proti mestu. Šel je in s stisnjeno

pestjo mahal po zraku, polglasno govoril in preklinjal v meglo. Rotil se je sam pri sebi, da mu zanj ni nič žal. Kristina, to je bilo nekaj, kar je nekoč smatral za suho zlato — ko pa jo je pogledal iz bližine, je videl, da je le med in kositer. Bela kot snežinka je klečala in stegnila roko nad plamen — to je bilo lani; letos pa pije vino z izobčenim razuzdancem v gornjici pri Flugim. Hudič, ne! To je nekaj za Lavransa Bjorgulfsona, ki ždi tam gori na Jorundgaardu in si misli... Gotovo ne bi Lavransu nikoli prišlo na kraj pameti, da bi ga kdo mogel tako varati. Zdaj pa naj on, Simon, sam prenaša vesti in pomaga lagati za svojega tekmeča, to je bilo tisto, zbog česar mu je srce gorelo od skrbi in bridkosti.

Kristina sprva ni mislila na to, da bi držala obljubo, danu Simonu Darreju, toda mogla je z Erlendom spregovoriti le nekaj besedi — nekega večera na cesti.

Stala je pred njim nenavadno pokorna in ga držala za roko, on pa je govoril o nedavnem dogodku na Brynhildini izbi. S Simonom Andressonom se bosta že pomenila drugi pot. "Ako bi se bila udarila tam gori, bi se bilo razvedelo po vsem mestu," je živo rekel Erlend. "To je ta Simon sam čisto dobro vedel."

Kristina je čutila, kako globoko ga je bil zadel ta dogodek. Todi ona je odtlej nenehoma mislila na to — ni se mogla otrestiti teh misli: ta pustolovščina je bila za Erlenda še bolj nečastna kot zanj. In čutila je, da sta zdaj zares le eno telo — da je tudi ona odgovorna za vse njegovo početje, celo tedaj, ako ne odobrava njegovega ravnanja, in da bo na lastni koži okušala, kadar bo Erlend nosil glavo na prodaj.

Tri tedne nato je Lavrans Bjorgulfson prišel po hčer v Oslo.

Kristini je bilo tesno in srce jo je bolelo, ko je šla v govorilnico, da bi se sestala z očetom.

Prvo, na kar je postala pozorna, ko ga je zagledala v pogovoru s sestro Potencijo, je bilo to, da na oko ni bil več tak, kot se ga je spominjala. Morda se ni bil nič spremenil, odkar sta se bila pred letom dni razstala — toda vsa leta svojega življenja ji je bil pred očmi kot mladi, živahni, lepi mož, na katerega je bila še otrok ponosna, da je njen oče. Sleherna zima in sleherno poletje, kar jih je šlo preko njega gori na domačiji, sta ga zaznamovala in ga postarala, medtem ko se je ona razvila v doraslo dekle — vendar ona vsega tega ni bila opazila. Kristina ni bila opazila, da so mu lasje ponekod že pobledeli in da so ob sencih dobili rjasto rdečkast blek — kakor pač osivijo plavi lasje. Lica so se mu usušila in podaljšala, in obrazne mišice so se mu kot vrvi stekale k ustom. Mladostna, svetla rdečica lica mu je tako rekoč sprhnela. Upognjen res da ni bil — vendar so se mu lopatice vse drugače kot nekdaj bočile pod plaščem. Ko se ji je blizal z iztegnjeno roko, je stopal lahno in krepko, in vendar to niso bile stare, mehke in nagle kretanje. — Vse to je bilo gotovo tudi lani tako, samo da ni bila opazila. Morda se je pridružila še neka majhna poteza — poteza potrtosti, ki ji je odprla oči. Bruhnila je v jok.

Lavrans ji je položil roko na ramo ter ji z roko pridvignil brado.

"No, no, le umiri se, otrok," je mehko rekel.

"Ali ste hudi name, oče?" ga je tiho vprašala.

"Sama pač lahko razumeš, da sem," je odgovoril, vendar jo je še nadalje božal po licu. "Veš pa tudi, da se ti mene ni treba bati," je rekel otožno. "Ne, ne, le potolaži se, Kristina, mar te ni sram takega vedenja?" — kajti jokala se je tako hudo, da je morala sesti na klop. "O teh stvarih ne bova govorila tu, kjer ljudje hodijo sem in tja," je rekel, sedel poleg nje ter jo prijel za roko. "Ali ne maraš nič vprašati po materi — in sestrah —?"

"Kaj pa mati pravi k temu?" ga je vprašala hči.

"Saj si lahko misliš — toda zdaj ne bova govorila o tem," je znova povzel. "Sicer pa ji gre dobro." Nato pa je pričel praviti to in ono z domačega dvora, dokler se Kristina ni polagoma umirila.

Vendar je občutila samo to, da napetost v njej postaja vse hujša in hujša, ker oče nič ne omeni, da je prelomila obljubo. Dal ji je nekaj denarja, naj ga razdeli med samostanske siromake, in darove za Kristine tovarišice; on sam pa je bogato obdaril samostan in sestre in nihče v Nonneseterju si ni mislil kaj drugega kot to, da se Kristina odpelje zdaj domov na zaročno slovesnost ter na svatbo.

Zadnjikrat sta oba obedovala kot gosta gospe Groe v sobi opatinje, in gospa je Kristini ob tej priliki dala najboljšo spridevalo.

A vse to se je nazadnje vendarle končalo. Pri samostanskih vratih se je zadnjikrat poslovila od sester in prijateljic, Lavrans jo je odpeljal k njenemu konju ter jo dvignil v sedlo. Bilo je tako nenavadno jezditi z očetom in jorundgaardskim hlapci po tisti poti k mostu navzdol, koder se je sicer plazila v temi; bilo je čudno, tako častno in svobodno jahati skozi ulice Osle. Domislila se je njunega prekrasnega poročnega sprejema, o katerem ji je Erlend tolikokrat pravil — in težko ji je postalo pri srcu: vse bi se ji zdelo lažje, ako bi jo bil odpeljal s seboj. Koliko časa bo še morala biti na skrivaj drugačna, kot bo mogla biti

javno pred ljudmi. Nato pa ji je padel pogled na postarano, resno očetovo obličje, in skušala je dati Erlendu prav.

V prenočišču je bilo še več drugih potnikov. Večerjali so vsi skupaj v sobici z ognjiščem, kjer sta bili samo dve postelji; bili sta določeni za Lavransa in Kristino, kajti bila sta najodličnejša gosta v prenočišču. Zato so se drugi, ko se je začelo nočiti, odstranili; prijazno so jima voščili lahko noč in odšli, da si poiščejo ležišča. Kristina se je spomnila, kako se je bila splazila v hišo Brynhilde Flugla in se dala Erlendu objeti. Vsa bolna

od bridkosti in strahu, da ne bo nikoli več njegova, je zaslutila, da ji tudi v domači hiši ni več mesta.

Oče je sedel na klopi in jo opazoval.

"Ali to pot ne pojdeva na Skog?" je vprašala, da bi prekinila molk.

"Ne," je odgovoril Lavrans. "Kar sem moral slišati od tvoje uje, mi je za nekaj časa dovolj — ker ne maram s silo nastopiti proti tebi," je pojasnil, ko ga je pogledala.

"Da, prisilil bi te bil k spoštovanju dane besede," je rekel čez trenotek, "če ne bi bil Simon izjavil, da ne mara žene

proti njeni volji."

"Jaz nisem nikdar dala besede Simonu," je hitro rekla Kristina. "Ti si poprej vsekdar govoril, da me ne boš nikoli siliti v zakon —"

"Ako bi zahteval, da moraš izpolniti dogovor, ki je bil ves čas vsem ljudem znan, bi v tem gotovo ne bilo nobene sile," je odgovoril Lavrans. "Dve zimi dolgo so vaju imenovali zaročenca in ti nisi niti ugovarjala niti kazala nejevolje, dokler nisimo določili svatbenega dne. Ako se misliš izgovarjati s tem, da se je stvar lansko leto odložila in da zaradi tega Simonu nisi izrecno obljubila zvestobe, tedaj moram reči, da ne ravnaš pošteno."

Kristina je nepremično stala in zrla v ogenj.

"Ne vem, kaj je hujše," je nadaljeval oče, "ali to, da se bo govorilo, da si ti pahnila Simonu od sebe, ali pa, da je on zavrnil tebe. Gospod Andres mi je sporočil —," Lavrans je

zardel, ko je to izrekel — se na sina srdi ter da mu si, naj zahtevam globo, ki se mi zdi primerna. Res ljubo sem moral odgovoriti ne vem, če bi bilo nase boljše — da bi bili pač na vrsti, ako bi šlo za to. Sramoto pa nam nakopamo in drugo."

"Ne morem razumeti, bila to takšna sramota," ho rekla Kristina. "Saj Simonom ene misli."

"Ene misli," je povzel Lavrans. "Nič ni skrivalo, da zadovoljen, toda rekel je, mora stvar, sodeč pa razgovoru, končati le z o, ako bi zahteval, da izpolni dogovor. — Z mi povej, kako se je to zdelo s teboj."

"Ali ni Simon nič pravi tem?" je vprašala Kristina. (Dalje prihodnjiki)

## Ima prijeten okus

Pepsi-Cola... fin tolažnik žele in boljši kup za vaš nikelj. Vsaka velika steklenica drži 12 polnih unč. Privoščite si jo še danes. Pridružite se pivcem Pepsi-Cola.

Bodite veseli kot vas napravi Pepsi-Cola



PEPSI-COLA BOTTLING CO. OF CLEVELAND, 1738 East 30th St.



## NAZNANILO IN ZAHVALA

V nepopisni tugi naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da nas je za vedno zapustila naša dobra mama in stara mamica

## JULIJA POVŠE

roj. PETERLIN

ki se je, previdena z svetimi zakramenti za umirajoče, preselila k svojemu Stvarniku dne 10. avgusta 1940.

Ob tej priliki smo bili deležni toliko izrazov sočutja od strani naših dobrih prijateljev, da se čutimo dolžne izreči tem potom vsem globoko hvaležno zahvalo.

Naša udanostna zahvala gre tudi vsem, ki so položili tako krasno cvetje ob krsti naše nepozabne mame. Enako srčna zahvala vsem, ki so dali za sv. maše, ki se bodo brale v mirni pokoj duše blage ranjke.

Iskreno se zahvaljujemo vsem, ki so obiskali našo mamo, ko je ležala na mrtvaškem odru, so pri nji čuli ter jo spremili na njeni zadnji poti na mirodvor.

Zalujoči:

ANICA FRANKS, hči  
IKO ROGELJ, vnuk

V stari domovini soprog Franc in sin Franci

Cleveland, Ohio, 30. avgusta 1940.

ZELETOV POGREBNI ZAVOD

## PETEK -- SAMO EN DAN PRI MAY COMPANY

## "Mark-Down" Razprodaja

V NAŠEM TRETJEM NADSTROPJU "AIR-COOLED APPAREL SHOPS"

REDUCIRANO  
suknje, kožuhovina, obleke 1/3 do 1/2  
sportne obleke za Juniors, 1/3 do 1/2  
dekleta, ženske. in v nekaj slučajih več

### 48 oblek za dekleta

originalno 7.95 do 10.95

4.88

Obleke za popoldne, podnevi in nekaj večernih oblek. Tudi "Summer wraps."

Third Floor

### 42 "Junior" obleke

Originalno 7.95 do 8.95

5.85

"Pastel," "print" in nekaj večernih oblek. Mere 9 do 17.

58 JUNIOR OBLEK, originalno 10.95

Third Floor

### Ženske obleke

The May Company... Fifth Floor  
20 OBLEK, prints, pastels, Regularne in polovine mere. Originalna cena 6.45 do 10.95

3.99

8 OBLEK, one-piece & jacket model za ženske. Orig. 15-22.95

5.99

10 OBLEK, black eyelet jersey. Tudi jacket obleke. Orig. 15 do 17.95

7.99

### Suknje in "Suit"

20 JACKETS, plaid wool, regularne in polovine mere. Originalna cena 6.45 do 10.95

3.99

23 SUITS, navy & black tweed re za ženske; originalno 10.95

5.99

24 SUITS, navy & black tweed re za ženske; originalno 10.95

7.99

8 SUKENJ, natural color hair & wool, mere 10-20

19.95

### Sportne obleke

58 SLACKS, SHIRTS, SHORTS, SKIRTS, PLAY SUITS; Regularna cena 2.95 do 4.50

1.79

73 SLACK SETS, PLAY SUITS, TENNIS OBLEKE, SKIRTS; orig. 4.50 do 6.50

1.99

99 SWEATERS, SLIPONS, CARDIGANS IN WOOL SKIRTS; orig. 2.25 do 3.50

.89

24 DENIM SHIRTS, SHORTS, OVERALLS. Orig. cena 2.25

.79

115 BLUZ, rayon crepes, sheers, cottons; orig. 2.25 do 3.50

.89

67 BLUZ, rayon crepes and sheers; orig. cena 3.50 do 6.50

1.99

50 SPORTNIH OBLEK, bele in druge barve; one piece; orig. 5.95 do 7.95

2.99

### 27 Budget obleke

Originalno 7.50

5.85

One-piece & jacket model. Mere za dekleta in ženske.

Third Floor

### 105 sportnih suknje

Originalno 19.95 do 22.95

6.66

Vse volnene suknje, žive in mrtve barve. Mere 10 do 20.

3 SREBRNE LISICE "Night" jackets; orig. \$150

14 SUKENJ iz kožuhovine, kožuhovina; orig. \$75 do \$100

6 SUKENJ iz kožuhovine, kožuhovina; orig. 69.50

6 FUR SCARFS, 4 in 6-skin, skays; orig. \$10 in \$12 per scarf

2 NATURAL RED FOX SCARFS, dobra kvaliteta; orig. \$25

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55

10 SCARFS iz srebrne lisice s srebrom, orig. \$55